

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 5 (1998)  
**Heft:** 46

**Rubrik:** [Kalender]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# saiten

## Veranstaltungskalender <http://www.saiten.ch>

### 1.do

#### theater

##### Im weissen Rössl

Operette von Ralph Benatzky  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

##### Carmen

Oper von G. Bizet  
Stadtheater SG, 19.00 Uhr

#### film

##### LUX

R. Fred van der Kooij (CH 1997)  
Kinok SG, 20.30 Uhr

### 2.fr

#### theater

##### Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

##### ...als die Bilder farbig wurden

Eine 68er Revue des TIF-Ensembles  
Kulturzentrum Kammgarn, 20.30 Uhr

##### Blood Brothers

Musical & Theaterproduktion St.Gallen  
Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr

##### Im weissen Rössl

Operette von Ralph Benatzky  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
14.30 Uhr

##### Der Vogelhändler

Operette von Carl Zeller  
Stadtheater SG, 20.00 Uhr

#### film

##### La Promesse

R: Luc & Jean-Pierre Dardenne (B/F/L 96)  
Kinok SG, 20.00 Uhr

##### Kissed

R: Lynne Stopkewich (CDN 1996)  
Kinok SG, 22.00 Uhr

##### Offene Türen

R: Gianni Amelio (I 1990)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

##### Honig und Asche

R: Nadia Farès (CH/Tunesien 1996)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

#### disco.party

##### House/Techno

DJ Hi-NRG, DJ Dshamiljan, DJ Hurrigan  
Space SG, 23.00 Uhr

##### 70's/80's Dance Party

DJ Fantastic Plastic  
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

### 3.sa

#### konzert

##### Sem Fronteiras

Eduardo Nascimento mit neuer CD  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

#### Manfred Junker Quartett feat.

##### Carlo Schöb

Jazz  
Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

##### Belle Affair

Jazz, Latin  
La Cucaracha Altstätten, 21.00 Uhr

#### theater

##### Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

##### Blood Brothers

Musical & Theaterproduktion St.Gallen  
Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr

##### West Side Story

Musical von Leonard Bernstein  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
19.30 Uhr

##### Die Wawuschels mit den grünen Haaren

von B.A. Mertz  
Stadtheater SG, 14.00 Uhr

##### Kiss me, Kate

Musical von Cole Porter  
Stadtheater SG, 19.30 Uhr

##### Komödie im Dunkeln

von Peter Shaffer  
Stadtheater Konstanz, 20.00 Uhr

#### film

##### La Promesse

R: Luc & Jean-Pierre Dardenne (B/F/L 96)  
Kinok SG, 19.00 Uhr

##### Kissed

R: Lynne Stopkewich (CDN 1996)  
Kinok SG, 21.00 / 23.00 Uhr

##### Honig und Asche

R: Nadia Farès (CH/Tunesien 1996)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

##### Offene Türen

R: Gianni Amelio (I 1990)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

#### disco.party

##### Disco/Dance/Techno/House

DJ Ady K, DJ Hi-NRG, DJ Aladin  
Space SG, 23.00 Uhr

### 4.so

#### konzert

##### Gotthard & Friends

Unplugged  
Casino Herisau, 20.00 Uhr

##### Harmoniemusik St.Gallen-West

Werke von Cesarini, St. Jaeggi, u.a.  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

##### UnAkkordA

Abendmusik zum Neujahrsbeginn  
Evang. Kirche Riethüsli SG, 17.00 Uhr

über veranstaltungen. die mit grauen balken hinterlegt sind ist im teil «demnächst» mehr zu erfahren.

#### theater

##### West Side Story

Musical von Leonard Bernstein  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
14.30 Uhr

##### Drei Schwestern

Schauspiel von Anton Cechov  
Stadtheater SG, 14.30 / 19.30 Uhr

##### Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren  
Stadtheater Konstanz, 17.00 Uhr

#### film

##### LUX

R. Fred van der Kooij (CH 1997)  
Kinok SG, 19.00 Uhr

##### La Promesse

R: Luc & Jean-Pierre Dardenne (B/F/L 96)  
Kinok SG, 21.00 Uhr

##### Offene Türen

R: Gianni Amelio (I 1990)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

##### Honig und Asche

R: Nadia Farès (CH/Tunesien 1996)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

#### tanz

##### Duke Ellington Episoden

Ballett im Studio  
Stadtheater Studio SG, 20.15 Uhr

#### diverses

##### Talk im Theater

«Nichts Wichtiges»  
Stadtheater Foyer SG, 11.00 Uhr

### 5.mo

#### theater

##### West Side Story

Musical von Leonard Bernstein  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

##### Die Wannseekonferenz

Schauspiel von Paul Mommertz  
Stadtheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

#### film

##### Les petites fugues

R: Yves Yersin (CH/F 1978)  
Kino Palace SG, 20.15 Uhr

##### Honig und Asche

R: Nadia Farès (CH/Tunesien 1996)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

##### Offene Türen

R: Gianni Amelio (I 1990)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

### 6.di

#### theater

##### Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

#### West Side Story

Musical von Leonard Bernstein  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

#### Kormoran

Stück von Lukas B. Sutter  
Stadtheater SG, 20.00 Uhr

#### Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren  
Stadtheater Konstanz, 17.00 Uhr

#### tanz

##### Duke Ellington Episoden

Ballett im Studio  
Stadtheater Studio SG, 20.15 Uhr

### 7.mi

#### konzert

##### Dado Moroni Trio

Jazz  
Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

#### theater

##### Die sechs Schwäne

nach den Gebrüdern Grimm  
Puppentheater SG, 14.30 Uhr

##### Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

##### Blood Brothers

Musical & Theaterproduktion St.Gallen  
Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr

##### Don Carlos

Schauspiel von Friedrich Schiller  
Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

##### Molly Sweeney

Schauspiel von Brian Friel  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

##### Misery

nach Stephen King von Simon Moore  
Werkstatt Inselgasse Konstanz,  
20.00 Uhr

##### Die Wawuschels mit den grünen Haaren

von B.A. Mertz  
Stadtheater SG, 14.00 Uhr

##### Drei Schwestern

Schauspiel von Anton Cechov  
Stadtheater SG, 19.30 Uhr

##### Schluck und Jau

Nach dem Scherzspiel von G. Hauptmann  
Stadtheater Schaffhausen, 19.30 Uhr

##### Komödie im Dunkeln

von Peter Shaffer  
Stadtheater Konstanz, 15.00 Uhr

#### film

##### La Promesse

R: Luc & Jean-Pierre Dardenne (B/F/L 96)  
Kinok SG, 20.30 Uhr

#### tanz

##### Duke Ellington Episoden

Ballett im Studio  
Stadtheater Studio SG, 20.15 Uhr



## 8.do

### Konzert

#### Sinfonieorchester St.Gallen

Werke von Haydn, Hartmann, Schubert  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

#### Konzertzyklus «Saiten»

##### Zwei Gitarren

Werke von Schifflerholtz, Sor und Mertz  
Pädagogische Hochschule SG, 18.30 Uhr

### Theater

#### Don Carlos

Schauspiel von Friedrich Schiller  
Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

#### ...als die Bilder farbig wurden

Eine 68er Revue des TIF-Ensemble  
Kulturzentrum Kammgarn, 20.30 Uhr

#### Molly Sweeney

Schauspiel von Brian Friel  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

#### Kormoran

Stück von Lukas B. Sutter  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

### Film

#### Pessoa

R: H. Büttler & Jean Odermatt (CH 1995)  
In Anwesenheit von Jean Odermatt  
Kinok SG, 20.30 Uhr

#### Offene Türen

R: Gianni Amelio (I 1990)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Konz

#### Liza Wedgwood

Taqsim – Raqs Sharqi  
K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

## 9.fr

### Konzert

#### Sandness / the stone age maniacs

Metall aus Genf und St.Gallen

Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

#### CH-New Jazz-Festival 1998

#### Daniel Schnyder & group / Christine

#### Schaller & group / Peter Scherer &

group  
Klubschule Migros SG, 20.00 Uhr

### Theater

#### Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

#### Koffer-Geschichten

von und mit Dominic Fischer  
Chäller Theater Wil, 20.15 Uhr  
...als die Bilder farbig wurden  
Eine 68er Revue des TIF-Ensembles  
Kulturzentrum Kammgarn, 20.30 Uhr

#### Das Herz eines Boxers

Jugendstück vom Theater Bilitz  
Theagovia Bürglen, 20.30 Uhr

#### Blood Brothers

Musical & Theaterproduktion St.Gallen  
Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr

#### Gottes vergessene Kinder

Liebesdrama von Mark Medoff  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

#### Drei Schwestern

Schauspiel von Anton Chechov  
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

### Film

#### Thérèse Raquin

R: Marcel Carné (F 1953)  
Kinok SG, 20.00 Uhr

#### Kissed

R: Lynne Stopkewich (CDN 1996)  
Kinok SG, 22.15 Uhr

### Honig und Asche

R: Nadia Farès (CH/Tunesien 1996)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

#### Offene Türen

R: Gianni Amelio (I 1990)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

### Konz

#### Duke Ellington Episoden

Ballett im Studio  
Stadttheater Studio SG, 20.15 Uhr

#### Goldberg-Variationen

Das Spoerli-Ballett vom Opernhaus Zürich  
Vaduzersaal Vaduz, 20.00 Uhr

#### Liza Wedgwood

Taqsim – Raqs Sharqi  
K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

### Disco-party

#### House/Techno

DJ HI-NRG, DJ Dshamiljan, DJ Hurrican  
Space SG, 23.00 Uhr

#### The Dance Night

DJ Al Bani  
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

### Diverses

#### 4. Int. Hochzeitsmesse

Olma Halle 2/3 SG, 14.00 - 20.00 Uhr

## 10.sa

### Konzert

#### CH-New Jazz-Festival 1998

#### Bertrand Denzler & group / Hilaria

#### Kramer & group / Jojo Mayer &

#### group

Klubschule Migros SG, 20.00 Uhr

#### Susu Bilibi

Live from Togo (West-Africa)

Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

#### The Wonder toys / Saltbee

Auf den Spuren des Britischen Rock-Pop

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

#### Mich Gerber

Mystery Bay

Löwenarena Sommeri, 21.30 Uhr

#### Peter Eigenmann Trio

Jazz

Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

#### Dodo Hug & Band

«Châmeléon»

Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

#### In exita Israel

Werke von Zelenka, Vejvanovsky, Tuma,

Schubert

Evang. Kirche Teufen, 19.30 Uhr

#### Tritonus

alte Volksmusik aus der Schweiz

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

### Theater

#### Die sechs Schwäne

nach den Gebrüder Grimm

Puppentheater SG, 14.30 Uhr

#### Das Herz eines Boxers

Jugendstück vom Theater Bilitz

Theagovia Bürglen, 20.30 Uhr

#### Blood Brothers

Musical & Theaterproduktion St.Gallen

Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr

#### Frau Holle

Figurentheater mit Margrit Gysin

Assel Keller Schönengrund, 15.00 Uhr

#### Sagenhaft

ein theatral-musikalischer Abend

Fabriggeli Werdenberg, 20.00 Uhr

#### Die Wawuschels mit den grünen

#### Haaren

von B.A. Mertz

Stadttheater SG, 14.00 Uhr

#### Kiss me, Kate

Musical von Cole Porter

Stadttheater SG, 20.00 Uhr

### Ein Fremder klopft an

Psychotriller von Agathe Christie

Stadttheater Schaffhausen, 17.30 Uhr

#### Das Kästchen von Heilbronn oder die

#### Feuerprobe

von Heinrich von Kleist

Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

### Film

#### Thérèse Raquin

R: Marcel Carné (F 1953)

Kinok SG, 18.45 Uhr

#### La Promesse

R: Luc & Jean-Pierre Dardenne (B/F/L 96)

Kinok SG, 21.00 Uhr

#### Kissed

R: Lynne Stopkewich (CDN 1996)

Kinok SG, 23.00 Uhr

#### Offene Türen

R: Gianni Amelio (I 1990)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

#### Honig und Asche

R: Nadia Farès (CH/Tunesien 1996)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

### Konz

#### Liza Wedgwood

Taqsim – Raqs Sharqi

K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

### Disco-party

#### Hip-Hop-Jam

DJ Cut Killer, DJ Darkfader, DJ Nikon,

DJ Hamstar

Remise Wil, 21.00 Uhr

#### Oldies-Disco

DJ Rip Fossil, DJ Hot Pännz

Rest. Rebstock Alterswil, 20.00 Uhr

#### Disco/Dance/Techno/House

DJ Ady K, DJ HI-NRG, DJ Aladin

Space SG, 23.00 Uhr

### Diverses

#### Musik und Poesie im Café

Thomas Zürcher (Flügel), Othmar

Angehrn (Rezitation)

Café Schnell Rorschach, 18.00 Uhr

#### Einführung in den Spielplan

ein Abend von und mit Walter Giller

Theater am Stadtgarten Winterthur

19.00 Uhr

#### Informationsnachmittag

Geburtshaus Artemis SG, 14.00 Uhr

#### 4. Int. Hochzeitsmesse

Olma Halle 2/3 SG, 10.00 - 19.00 Uhr

## 11.so

### Konzert

#### Purusam & Pray Silent

Hardcore-Metal

Remise Wil, 18.00 Uhr

#### Miss Sidney Ellis & Her «Yes Mama

#### Jassband»

Jazz-Matinee

Theater am Stadtgarten Winterthur

10.30 Uhr

#### Funky Butt Revival Jazz Band

Dixie-Brunch

Theagovia Bürglen, 10.00 Uhr

#### Stadtorchester Arbon

Werke von Mendelssohn, Niels W. Gade

Tonhalle SG, 19.00 Uhr

#### Festival-Orchester Prag

Verke von Vivaldi, Strauss, Lehar u.a.

Grosser Bodan-Saal Romanshorn

20.00 Uhr

#### In Exitu Israel

Werke von Zelenka, Vejvanovsky, Tuma,

Schubert

Evang. Kirche Linsebühl SG, 17.00 Uhr

### Theater

#### Rocky Horror Show

The London Musical Theatre

Fürstenlandsaal Gossau, 20.00 Uhr

### Blood Brothers

Musical & Theaterproduktion St.Gallen

Olma Halle 12 SG, 17.00 Uhr

#### Salomé

Neville Tranter Puppent Show

Theater am Kirchplatz Schann, 20.00 Uhr

#### ÜberVäter

Ein musikabrettistisches Programm von

und mit Tobias Bücklein

Workstatt Inselgasse Konstanz,

20.00 Uhr

#### L'Italiana in algeri

Oper von Gioachino Rossini

Stadttheater SG, 14.30 Uhr

### Film

#### Meta Mecano

R: Rudolf Gerber (CH 1997)

Kinok SG, 11.00 Uhr

#### La Promesse

R: Luc & Jean-Pierre Dardenne (B/F/L 96)

Kinok SG, 19.00 Uhr

#### LUX

R: Fred van der Kooij (CH 1997)

Kinok SG, 21.00 Uhr

#### curta!

Neue brasilianische Kurzfilme

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Konz

#### Duke Ellington Episoden

Ballett im Studio

Stadttheater Studio SG, 20.15 Uhr

#### Liza Wedgwood

Taqsim – Raqs Sharqi

K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

### Diverses

#### Talk im Theater

Einführung: «Die heilige Johanna»

Stadttheater Foyer SG, 11.00 Uhr

#### Neue Spiritualität der Erde

GFS-Jahresauftakt mit Leonardo Boff

Evang. Kirchgemeindehaus St.Mangen

SG, 16.00 - 21.00 Uhr

#### 4. Int. Hochzeitsmesse

Olma Halle 2/3 SG, 10.00 - 18.00 Uhr

## 12.mo

### Konzert

#### Konzertzyklus «Saiten»

#### Gitarre und Gesang

Werke von Purcell, Barissimi und Britten

Pädagogische Hochschule SG, 18.30 Uhr

### Theater

#### Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo

Kellerbühne SG, 19.00 Uhr

#### Mädchen in der Suppe

Komödie von Terence Frisby

Theater am Stadtgarten Winterthur

20.00 Uhr

### Film

#### Montagskino Fr. 8.—

#### La Promesse

R: Luc & Jean-Pierre Dardenne (B/F/L 96)

Kinok SG, 20.00 Uhr

#### Honig und Asche

R: Nadia Farès (CH/Tunesien 1996)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

#### Offene Türen

R: Gianni Amelio (I 1990)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

### Disco-party

#### Relaxed Blubbing

DJ tb

K9-Paulskirche Foyer Konstanz

### Diverses

#### Seetroll-Spieleabend

K9-Paulskirche Konstanz, ab 19.30 Uhr

## 13.di

### Theater

**Mamma hat den besten Shit**

Komödie von Dario Fo  
AUSVERKAUFT!  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**Mädchen in der Suppe**

Komödie von Terence Frisby  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

**Gottes vergessene Kinder**

Schauspiel von Mark Medoff  
Stadtheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

### Vortrag

**Gentechnik, Fluch oder Segen?**

Ref. Dr. Eva Segmüller  
Lyceumclub SG, Rorschacherstr. 25,  
15.00 Uhr

### disco.party

**Spirit & Heart Disco**

DJ Kuki  
K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

## 14.mi

### Konzert

**Vince Benedetti Trio**

Jazz  
Rest. Gambinus SG, 21.00 Uhr

### Theater

**Die sechs Schwäne**

nach den Gebrüdern Grimm  
Puppentheater SG, 14.30 / 16.00 Uhr

**Mamma hat den besten Shit**

Komödie von Dario Fo  
AUSVERKAUFT!  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**Vorsicht Schnappsack**

Kindertheater Luki\*ju  
Theater am Fass Schaffhausen,  
15.00 Uhr

**Blood Brothers**

Musical & Theaterproduktion St.Gallen  
Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr

**Mädchen in der Suppe**

Komödie von Terence Frisby  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

**Lulu**

Monstretrogödie von Frank Wedekind  
Stadtheater SG, 20.00 Uhr

**Das Käthchen von Heilbronn oder die Feuerprobe**

von Heinrich von Kleist  
Stadtheater Konstanz, 20.00 Uhr

### Film

**Kinderfilm****Meisterdetektiv Kalle Blomquist**

R: Göran Carmback (S 1996)  
Kinok SG, 15.00 Uhr

**Kissed**

R: Lynne Stopkewich (CDN 1996)  
Kinok SG, 20.30 Uhr

### Vortrag

**Der Islam – Hochkultur, Lähmung und Krise**

Ref. Dr. Arnold Hottinger  
Schützengarten SG, 18.15 Uhr

### Diverses

**Märchen hören und spielen**

Für Kinder zwischen 6 und 12 Jahren  
Fabrigli Werdenberg, 14.00 Uhr



## 15.do

### Konzert

**No Sports**

Ska  
Kulturladen Konstanz, 21.15 Uhr

**Konzertzyklus «Saiten»**

**Posh People**  
Mit Kommentar zur Kompositionstechnik  
und zur neuen CD

Pädagogische Hochschule SG, 18.30 Uhr

**Sinfonieorchester St.Gallen**

Werke von Glinka, Tschairowsky,  
Smetana

Tonhalle SG, 20.00 Uhr

### Theater

**Sport am Montag**

Die Theater Improshow  
Theater am Kirchplatz, 20.00 Uhr

**Das Herz eines Boxers**

Jugendstück von Lutz Hübner  
Vor-Stadtheater Eisenwerk Frauenfeld,  
20.15 Uhr

**Mädchen in der Suppe**

Komödie von Terence Frisby  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

**Kleine Engel**

für Kinder ab 8 Jahren von Marco Baliani  
Spiegelhalle Konstanz, 17.00 Uhr

**Das Käthchen von Heilbronn oder die Feuerprobe**

von Heinrich von Kleist  
Stadtheater Konstanz, 20.00 Uhr

### Film

**LUX**

R. Fred van der Kooij (CH 1997)  
Kinok SG, 20.30 Uhr

### Vortrag

**Geldpolitik**

Ref. Hans Meyer  
Universität SG, 18.15 Uhr

**Cordillera Blanca**

Lichtbilder der 6000er Berggipfel Perus  
Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

**Palast des Schweigens**

R: Moufida Tlatli (Tunesien 1994)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Lesung

**Ralph Dutli**

lies aus dem lyrischen Werk von Marina  
Zwetajewa und Ossip Mandelstam  
Buchhandlung Comedia SG, 20.00 Uhr

**Rocky Horror Show:** Die Verlobten Brad Majors und Janet Weiss wollen ihren ehemaligen Lehrer, Dr. Evrett Scott, besuchen. Unterwegs haben sie eine Reifenpanne, es giesst in Strömen. Zu Fuss erreichen sie ein Schloss, Frankenstein Place. Eine merkwürdige Gestalt, Riff Raff, öffnet ihnen. Janet wird ganz sonderbar zumute, als sie im Schloss anderen äusserst seltsamen Figuren wie Magenta, Columbia und schliesslich Frank, dem Spitzentransi aus dem transsexuellen Transsylvanien, begegnen...

Sonntag, 11. Januar, Fürstenlandsaal Gossau, 20.00 Uhr



## 16.fr

### Konzert

#### Mich Gerber

Mystery Bay

Altes Kino Mels, 21.00 Uhr

#### Vera Kaa

... oder die Kunst, eine Frau zu sein  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
22.30 Uhr

#### Sinfonieorchester SG

Werke von Glinka, Tschaikowsky,

Smetana

Tonhalle SG, 20.00 Uhr

### Theater

#### Le grand départ

Pantomimen-Theater

Landenbergsaal Schloss Arbon,

20.00 Uhr

#### Das Herz eines Boxers

Jugendstück von Lutz Hübner

Vor-Stadttheater Eisenwerk Frauenfeld,

20.15 Uhr

#### Misery

nach Stephen King von Simon Moore

Werkstatt Inselgasse Konstanz,

20.00 Uhr

#### Die heilige Johanna d. Schlachthöfe

Schauspiel von Bertolt Brecht

Stadtheater SG, 19.30 Uhr

#### Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren

Stadtheater Konstanz, 19.30 Uhr

### Film

#### Verückt bleiben, verliebt bleiben

R: Elfie Mikesch (D 1997)

Kinok SG, 20.00 Uhr

#### Kissed

R: Lynne Stopkewich (CDN 1996)

Kinok SG, 22.00 Uhr

#### Bab-EI-Oued-City

R: Merzak Allouche (Algerien 1995)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Palast des Schweigens

R: Moufida Tlatli (Tunesien 1994)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

### Tanz

#### Tanz-Workshop

Liza Wedgwood: Raqs Sharqi

K9-Paulskirche Konstanz, 18.00 Uhr

### Vortrag

#### Das menschenkundliche Bild des Kleinkindes

Ref: Goerg Kühlewind

Rudolf Steiner Schule SG, 20.00 Uhr

### Disco-party

#### Hip-Hop Party

Reezm, Nikon, Dark Fader and Guests

Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

#### 70's/80's Dance Party

DJ Plastic's Fantastic

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

#### Let there be House

House/Garage/R+B/Soul

Space SG, 23.00 Uhr

## 17.sa

### Konzert

#### Connected

Jazz

Kraftwerk Krummenau

#### Roman Schwaller Swissquartett

Jazz

Rest. Gambinus SG, 21.00 Uhr

#### Max Lässer & Hank Shizzoo

BlueSongs

Rest. Jägerhof SG, 19.30 Uhr

#### Les amis de Juliette

Mundartrock

Hafenbuffet Rorschach, 20.30 Uhr

#### Steelbruch

Calypso bis Jazz

Löwenarena Sommeri, 20.30 Uhr

### The Pint

Irish Rhythm'n' Folk

Fabriggeli Werdenberg, 20.00 Uhr

### Stadtmusik Winterthur

Jahreskonzert

Theater am Stadtgarten Winterthur

20.00 Uhr

### Theater

#### Die sechs Schwäne

nach den Gebrüdern Grimm

Puppentheater SG, 14.30 Uhr

#### ...Horta van hoye!

Gesichter Geschichten

Alte Turnhalle Engelburg, 20.15 Uhr

#### Blood Brothers

Musical & Theaterproduktion St.Gallen

Olma Halle 12 SG, 20.00 Uhr

#### Sibirien

Schauspiel von Felix Mitterer

Stadtheater Studio SG, 20.15 Uhr

#### Plaza Suite

Komödie von Neil Simon

Inselhotel Konstanz, 20.30 Uhr

#### Die Wawuschels mit den grünen Haaren

von B.A. Mertz

Stadtheater SG, 14.00 Uhr

#### Die heilige Johanna d. Schlachthöfe

Schauspiel von Bertolt Brecht

Stadtheater SG, 19.30 Uhr

#### Victoria und ihr Husar

Operette von Paul Abraham

Stadtheater Schaffhausen, 17.30 Uhr

#### Komödie im Dunkeln

von Peter Shaffer

Stadtheater Konstanz, 20.00 Uhr

### Film

#### Kinderfilm

#### Meisterdetektiv Kalle Blomquist

R: Göran Carmback (S 1996)

Kinok SG, 15.00 Uhr

#### Thérèse Raquin

R: Marcel Carné (F 1953)

Kinok SG, 18.30 Uhr

**Max Lässer/Hand Shizzoo** – Blues-songs: Zusammen bringen Max Lässer und Hank Shizzoo eine grössere Anzahl von merkwürdigen Instrumenten und zwei Stühle mit auf die Bühne. Ein Teil des Programmes bietet Fundstücke aus den jeweiligen Repertoires. Und dann plündert man auch gemeinsam musikalische Schatztruhen aus aller Welt.  
Samstag, 17. Januar, Rest. Jägerhof SG, 19.30 Uhr

### Funny Games

R: Michael Haneke (A 1997)

Kinok SG, 20.45 Uhr

### Kissed

R: Lynne Stopkewich (CDN 1996)

Kinok SG, 23.00 Uhr

### Palast des Schweigens

R: Moufida Tlatli (Tunesien 1994)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Bab-EI-Oued-City

R: Merzak Allouche (Algerien 1995)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

### Tanz

#### Tanz-Workshop

Liza Wedgwood: Raqs Sharqi

K9-Paulskirche Konstanz, 10.00 Uhr

### Disco-party

#### Sophisticated Clubbing

DJ tb

K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

#### Disco/Dance/Techno/House

DJ Ady K, DJ HI-NRG, DJ Aladin

Space SG, 23.00 Uhr

### Diverses

#### SolidarCity

Impulstagung Brot für alle/Fastenopfer

Andreazentrum Gossau, 9 - 16.45 Uhr



## 18.so

### Konzert

#### Connected

Jazz

Oberstufenzentrum Degenau Jonschwil,  
17.00 Uhr

#### Guarneri Quartett

Werke von Mozart, Verdi, Brahms  
Vaduzersaal Vaduz, 20.00 Uhr

#### Die bedächtige Rückkehr des Pigers von Madrid nach Käthen

Werke von Cabezon, Ortiz, Couperin u.a.  
Kirche St.Mangen SG, 17.00 Uhr

#### Peter Leu

Orgelkonzert  
Kirche St.Johann Schaffhausen, 17 Uhr

### Theater

#### Schorschi

mit Christian Schuppli  
Alte Turnhalle Engelburg, 15.00 Uhr

#### Die sechs Schwäne

nach den Gebrüdern Grimm  
Puppentheater SG, 14.30 Uhr

#### Sibirien

Schauspiel von Felix Mitterer  
Stadtheater Studio SG, 20.15 Uhr

#### Tätowierung

Theater die Maske  
K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

#### Misery

nach Stephen King von Simon Moore  
Werkstatt Inselgasse Konstanz,  
20.00 Uhr

#### Kiss me, Kate

Musical von Cole Porter  
Stadtheater SG, 14.30 Uhr

#### Victoria und ihr Husar

Operette von Paul Abraham  
Stadtheater Schaffhausen, 17.30 Uhr

### Film

#### Verückt bleiben, verliebt bleiben

R: Elfie Mikesch (D 1997)

Kinok SG, 19.00 Uhr

### Meta Mecano

R: Rudolf Gerber (CH 1997)  
Kinok SG, 21.00 Uhr

### Bab-El-Oued-City

R: Merzak Allouche (Algerien 1995)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Tanz

#### Tanz unterm Wolkenkratzer

Ballettschule Konstanz  
Stadtheater Konstanz, 16.00 Uhr

### Diverses

#### Christian Uetz/Thomas Brütsch

Dialog zwischen Lyriker und Saxophon  
Löwenarena Sommeri, 20.30 Uhr

#### Talk im Theater

Die Liebe der Männer 2  
Stadtheater Foyer SG, 11.00 Uhr

**Connected:** Das St. Galler Jazz Quartett wird ihre neu erschienene CD «Connected N.Y.C.» in Form eines Gratiskonzertes taufen.

Latin-Jazz von Bossa über Afro-Cuban bis Samba, Balladen sowie funkige Groovenummern umfasst das grössten-teils aus Eigenkompositionen bestehende Repertoire des Quartetts «Connected», das neben dem Kopf vor allem auch den Bauch des Zuhörers ansprechen will.

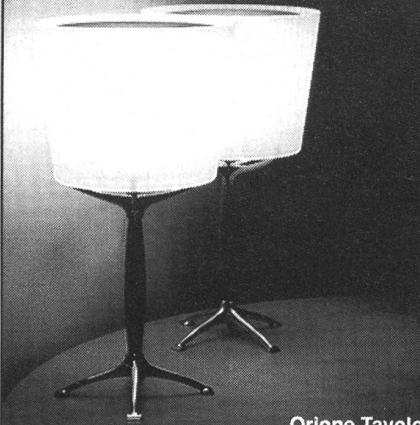
Samstag, 17. Januar, Kraftwerk Krummenau

Sonntag, 18. Januar, Oberstufenzentrum Degenau Jonschwil, 17.00 Uhr

Freitag, 23. Januar, Rest. Christinas, 20.30 Uhr

Samstag, 24. Januar, Oberstufenzentrum Thal, 17.00 Uhr

permanentes lampenfieber



Orione Tavolo Rodolfo Dordoni, 1992

- |                  |               |
|------------------|---------------|
| ■ Orientteppiche | ■ Möbel       |
| ■ Spannteppiche  | ■ Leuchten    |
| ■ Bodenbeläge    | ■ Vorhänge    |
| ■ Parkett        | ■ Accessoires |

**SCHUSTER**  
seit 1795

Schuster & Co. AG  
Fürstenlandstrasse 96  
9014 St. Gallen  
Telefon 071 278 85 01  
jeden Donnerstag Abendverkauf

**wohnkultur**

Unsere Bücher

beflügeln



**Buchhandlung Ribaux**

Vadianstrasse 8, 9001 St. Gallen

Tel. 071 · 222 16 60/61  
Fax 071 · 222 16 88

## Ihre erste Adresse für Englisch

- Weltweit führendes Schulsystem (29 Länder)
- Individuelle Kursberatung
- Grosse Kursauswahl
- Professionelle Methodik
- Nahtloser Anschluss an ausländische IH-Schulen

**Kursbeginn für alle  
Stufen:  
Februar - Mai -  
September - November**

**St. Gallen** 071 282 43 82  
Lindenstrasse 139  
9016 St. Gallen

**Zürich** 01 840 05 45  
Althardstrasse 70  
8105 Regensdorf

☐ 300 Parkplätze gratis  
☒ S6 vom HB: 15 Min.



**Switzerland**



Metzgergass 26  
9000 St. Galle

# 19.mo

## koncert

### Great Big Sea

Irish-Folk  
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

## theater

### Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo  
AUSVERKAUFT!

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

### Kleine Engel

für Kinder ab 8 Jahren von Marco Baliani  
Spiegelhalle Konstanz, 11.00 Uhr

### L'italiana in algeri

Oper von Gioachino Rossini  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

### Victoria und ihr Husar

Operette von Paul Abraham  
Stadttheater Schaffhausen, 20.00 Uhr

### Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren  
Stadttheater Konstanz, 15.00 / 18.00 Uhr

## film

### Maboroshi no hikari

R: Hirokazu Kore-Eda (Japan 1995)  
Kino Palace SG, 20.15 Uhr

### Palast des Schweigens

R: Moufida Tlatli (Tunesien 1994)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Bab-El-Oued-City

R: Merzak Allouche (Algerien 1995)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

## tanz

### Le sacre du printemps/Bilder einer Ausstellung

Ballett des Anhaltischen Theaters  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

## disco.party

### Relaxed Clubbing

DJ tb  
K9-Paulskirche Foyer Konstanz,  
21.00 Uhr

## diverses

### Seetroll-Spieleabend

K9-Paulskirche Konstanz, ab 19.00 Uhr

# 20.di

## theater

### Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo  
AUSVERKAUFT!

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

### Plaza Suite

Komödie von Neil Simon  
Inselhotel Konstanz, 20.30 Uhr

### Carmen

Oper von G. Bizet  
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

### Das Dschungelbuch

Ein Kindermusical ab 6 Jahren  
Stadttheater Konstanz, 11.00 Uhr

### Komödie im Dunkeln

von Peter Shaffer  
Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

## lesung

### Johanna Spyri und ihre zeit

Autor: Jean Villain  
Lyceumclub SG, Rorschacherstr.25  
15.00 Uhr

## diverses

### Die Kunst der Kalligraphie

Frau Bernoulli zeigt die Kunst der  
Kalligraphie  
Papeterie zum Schiff SG

# 21.mi

## koncert

### Jam-Session

mit Funjazztic  
K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

### Rising Stars

Jazz  
Rest. Gambinus SG, 21.00 Uhr

## theater

### Die sechs Schwäne

nach den Gebrüdern Grimm  
Puppentheater SG, 14.30 / 16.00 Uhr

### Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo  
AUSVERKAUFT!

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

### Sibirien

Schauspiel von Felix Mitterer  
Stadttheater Studio SG, 20.15 Uhr

### Rèves

Schauspiel von M. Dostoievski/E. Korin  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

### Kleine Engel

für Kinder ab 8 Jahren von Marco Baliani  
Spiegelhalle Konstanz, 11.00 Uhr

### Die Wawuschels mit den grünen

### Haaren

von B.A. Mertz  
Stadttheater SG, 14.00 Uhr

### Kiss me, Kate

Musical von Cole Porter  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

### Das Käthchen von Heilbronn oder die

### Feuerprobe

von Heinrich von Kleist  
Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

## film

### Kinderfilm

### Meisterdetektiv Kalle Blomquist

R: Göran Carmback (S 1996)  
Kinok SG, 15.00 Uhr

### Funny Games

R: Michael Haneke (A 1997)  
Kinok SG, 20.30 Uhr

## diverses

### Offene NVS-Sprechstunde

Naturschutz-Ideenbörse  
Rest. Dufour SG, 20.00 Uhr

# 22.do

## koncert

### Puccini-Messe

mit dem Chor der Kantonsschule SG  
Kreche St. Laurenzen SG, 19.30 Uhr

## theater

### Mamma hat den besten Shit

Komödie von Dario Fo  
AUSVERKAUFT!

Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

### Die Wannseekonferenz

Schauspiel von Paul Mommertz  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

### Plaza Suite

Komödie von Neil Simon  
Inselhotel Konstanz, 20.30 Uhr

### Wer hat Angst vor Virginia Woolf?

Schauspiel von Edward Albee  
Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

### Kleine Engel

für Kinder ab 8 Jahren von Marco Baliani  
Spiegelhalle Konstanz, 11.00 Uhr

## Misery

nach Stephen King von Simon Moore  
Werkstatt Inselgasse Konstanz,  
20.00 Uhr

## Carmen

Oper von G. Bizet  
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

## Komödie im Dunkeln

von Peter Shaffer  
Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

## film

### Meta Mecano

R: Rudolf Gerber (CH 1997)  
Kinok SG, 20.30 Uhr

### Bab-El-Oued-City

R: Merzak Allouche (Algerien 1995)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

## vortrag

### Johannes Mielichs Musikkodizes –

### Die fürstliche Schatzkammer als

### Hort und Verliess

Ref: Prof. Dr. Horst Leuchtmann  
Saal des Musikschulzentrums SG, 20 Uhr

## disco.party

### Dub Club

Harri K., Loopzilla, P-Beat  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

# 23.fr

## koncert

### Connected

CD-Laufe  
Rest. Christmas SG, 20.30 Uhr

### No Way Sis, The Brainstorms &

### DJ Radio Lora

Brit-Pop-Night  
Remise Wil, 21.00 Uhr

### Afincando

Salsa y Latin Jazz  
Jazzclub Lustenau, 21.00 Uhr

### Dodo Hug

Châmeléon-Tour  
Kulturzentrum Kammgarn Schaffhausen,  
20.30 Uhr

### Keller-Quartett

Werke von Janacek, Kurtag, Debussy  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

## theater

### Massimo Rocchi

Äuä  
Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

### Sibirien

Schauspiel von Felix Mitterer  
Stadttheater Studio SG, 20.15 Uhr

### Wer hat Angst vor Virginia Woolf?

Schauspiel von Edward Albee  
Theater am Kirchplatz Schaan, 20.09 Uhr

### Das Kind im Manne

Olli Hauenstein clown – mime – cabarett  
Fabriggii Werdenberg, 20.00 Uhr

### Die Wannseekonferenz

Schauspiel von Paul Mommertz  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

### Das Käthchen von Heilbronn oder die

### Feuerprobe

von Heinrich von Kleist  
Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

## film

### Verückt bleiben verliebt bleiben

R: Elfi Mikesch (D 1997)  
Kinok SG, 20.00 Uhr

### Funny Games

R: Michael Haneke (A 1997)  
Kinok SG, 22.00 Uhr

### Bezness

R: Nouri Bouzid (Tunesien/ F 1993)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

## Palast des Schweigens

R: Moufida Tlatli (Tunesien 1994)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

## disco.party

### Detroit by Night-Party

Styro2000, Hi-Speed, Quarz, Bubble-Gum  
Remise Wil, 22.00 Uhr

### «Ritmo Tropical»-Fiesta

DJ Mille; Latino, Cubana, Salsa, Samba  
K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

### House/Techno

DJ HI-NRG, DJ Dshamiljan, DJ Hurricane  
Space SG, 23.00 Uhr

# 24.sa

## Konzert

### Sens Unik

Supportband: Splitternacht

Casino Herisau, 20.30 Uhr

### Subzonic

Hip Hop

Löwenarena Sommeri, 20.30 Uhr

### Mich Gerber

Mystery Bay

Grabenhalle SG, 20.15 Uhr

### Taino

Rock

Hafenbuffet Rorschach, 20.30 Uhr

### Connected

Jazz

Oberstufenzentrum Thal SG, 17.00 Uhr

### Bobby + Lancy Falta

Zigeunerjazz

Rest. Gambinus SG, 21.00 Uhr

### Bo Katzman Chor

Special Guest: Nubja

Tonhalle SG, 20.15 Uhr

## Theater

### Der Ball der Diebe

Komödie von Jean Anouilh

Rudolf Steiner Schule SG, 20.00 Uhr

### Rumpelstilzli

nach den Gebrüder Grimm

Puppentheater SG, 14.30 Uhr

### Sibirien

Schauspiel von Felix Mitterer

Stadttheater Studio SG, 20.15 Uhr

### Wer hat Angst vor Virginia Woolf?

Schauspiel von Edward Albee

Theater am Stadtgarten Winterthur

19.30 Uhr

### Die Wawuschels mit den grünen

Haaren

von B.A. Mertz

Stadttheater SG, 14.00 Uhr

### La Traviata

Oper von G. Verdi

Stadttheater SG, 19.30 Uhr

### Das Käthen von Heilbronn oder die

Feuerprobe

von Heinrich von Kleist

Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

## Film

### Film-Winter-Nacht

«Der Schneemann», «Wolfblut»,

«El Viaje»

Mehrzweckanlage Wald AR, 17 - 24 Uhr

### Zauberlaterne

Filmclub für Kinder von 7 bis 12 Jahren

Theater am Kirchplatz Schaan, 14.00 Uhr

### Kinderfilm

### Meisterdetektiv Kalle Blomquist

R: Göran Carmback (S 1996)

Kinok SG, 15.00 Uhr

### Verückt bleiben verliebt bleiben

R: Elfie Mikesch (D 1997)

Kinok SG, 19.00 Uhr

### Meta Mecano

R: Rudolf Gerber (CH 1997)

Kinok SG, 21.00 Uhr

### Kissed

R: Lynne Stopkewich (CDN 1996)

Kinok SG, 22.30 Uhr

### Bab-El-Oued-City

R: Merzak Allouche (Algerien 1995)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Bezness

R: Nouri Bouzid (Tunesien/ F 1993)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

## Disco party

### The Rock Dance Party

Dance to Rock-Classics

Albani Winterthur, 21.00 Uhr

### Soundscape by Inner Space

Trip'n Trance meets Elektro Soul

K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

### Disco/Dance/Techno/House

DJ Whiteside, DJ Ady K, DJ HI-NRG, DJ

Aladin

Space SG, 23.00 Uhr

## Diverses

### Informationsnachmittag

Geburtshaus Artemis SG, 14.00 Uhr

# 25.so

## Konzert

### Gospelchor Appenzell

Gospel

Reform. Kirche Appenzell, 17.00 Uhr

### Gruppe für Alte Musik München

Werke von Orlando di Lasso und Cipriano

de Rore

Kirche St.Mangen SG, 17.00 Uhr

## Theater

### Der Ball der Diebe

Komödie von Jean Anouilh

Rudolf Steiner Schule SG, 17.00 Uhr

### Rumpelstilzli

nach den Gebrüder Grimm

Puppentheater SG, 14.30 Uhr

### Wer hat Angst vor Virginia Woolf?

Schauspiel von Edward Albee

Theater am Stadtgarten Winterthur

14.30 Uhr

### Das Wasserhuhn

Frei nach Stanislaw Wikiewicz

K9-Paulskirche Konstanz, 20.30 Uhr

### Plaza Suite

Komödie von Neil Simon

Inselhotel Konstanz, 20.30 Uhr

### Misery

nach Stephen King von Simon Moore

Werkstatt Inselgasse Konstanz,

20.00 Uhr

### Carmen

Oper von G. Bizet

Stadttheater SG, 14.30 Uhr

## Film

### Meta Mecano

R: Rudolf Gerber (CH 1997)

Kinok SG, 11.00 Uhr

### Thérèse Raquin

R: Marcel Carné (F 1953)

Kinok SG, 18.45 Uhr

### Kissed

R: Lynne Stopkewich (CDN 1996)

Kinok SG, 21.00 Uhr

### Palast des Schweigens

R: Moufida Tlatli (Tunesien 1994)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

## Tanz

### Tanz unterm Wolkenkratzer

Ballettschule Konstanz

Stadttheater Konstanz, 16.00 Uhr

## Diverses

### Talk im Theater

Hansjörg Quaderer

Stadttheater Studio SG, 11.00 Uhr

# 26.mo

## Theater

### Wer hat Angst vor Virginia Woolf?

Schauspiel von Edward Albee

Theater am Stadtgarten Winterthur

20.00 Uhr

## Film

### Montagskino Fr. 8.—

### Kissed

R: Lynne Stopkewich (CDN 1996)

Kinok SG, 20.00 Uhr

### Bezness

R: Nouri Bouzid (Tunesien/ F 1993)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

## Bab-El-Oued-City

R: Merzak Allouche (Algerien 1995)

Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

## Disco party

### Relaxed Clubbing

DJ tb

K9-Paulskirche Foyer Konstanz,

21.00 Uhr

## Diverses

### Seetroll-Spieleabend

K9-Paulskirche Konstanz, ab 19.30 Uhr

# 27.di

## Theater

### Judy

Musical von Terry Wale

Theater am Stadtgarten Winterthur

20.00 Uhr

### Kleine Engel

für Kinder ab 8 Jahren von Marco Baliani

Spiegelhalle Konstanz, 15.00 Uhr

### Der Vogelhändler

Operette von Carl Zeller

Stadttheater SG, 20.00 Uhr

### Das Käthen von Heilbronn oder die

Feuerprobe

von Heinrich von Kleist

Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

# 28.mi

## Konzert

### No Way Sis

Brit Pop

Kulturladen Konstanz, 21.15 Uhr

### Jason Seizer Quartett feat. Peter

Bernstein

Jazz

Rest. Gambinus SG, 21.00 Uhr

### Viel harmonische Kammermusik

Winterkonzert verschiedener Ensembles

Aula der Universität SG, 20.15 Uhr

## Theater

### Rumpelstilzli

nach den Gebrüder Grimm

Puppentheater SG, 14.30 / 16.00 Uhr

### Bruno, der Sandkastenmann

Theateranimation für Kinder ab 4 Jahren

Fabriggli Werdenberg, 14.00 Uhr

### Judy

Musical von Terry Wale

Theater am Stadtgarten Winterthur

20.00 Uhr

### Kiss me, Kate

Musical von Cole Porter

Stadttheater SG, 20.00 Uhr

### Das Käthen von Heilbronn oder die

Feuerprobe

von Heinrich von Kleist

Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

## Film

### Funny Games

R: Michael Haneke (A 1997)

Kinok SG, 20.30 Uhr

## Vortrag

### Höhlenbär und Mensch

Ref: Philipp Morel

Naturmuseum SG, 18.30 Uhr

### Die Schweiz in der Helvetik

Ref: Andreas Fankhauser

Schützengarten SG, 18.15 Uhr

# 29.do

## Theater

### Judy

Musical von Terry Wale

Theater am Stadtgarten Winterthur

20.00 Uhr

## Plaza Suite

Komödie von Neil Simon

Inselhotel Konstanz, 20.30 Uhr

## Misery

nach Stephen King von Simon Moore

Werkstatt Inselgasse Konstanz,

20.00 Uhr

## Komödie im Dunkeln

von Peter Shaffer

Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

## Film

### Meta Mecano

R: Rudolf Gerber (CH 1997)

Kinok SG, 20.30 Uhr

### Bezness

R: Nouri Bouzid (Tunesien/ F 1993)

Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

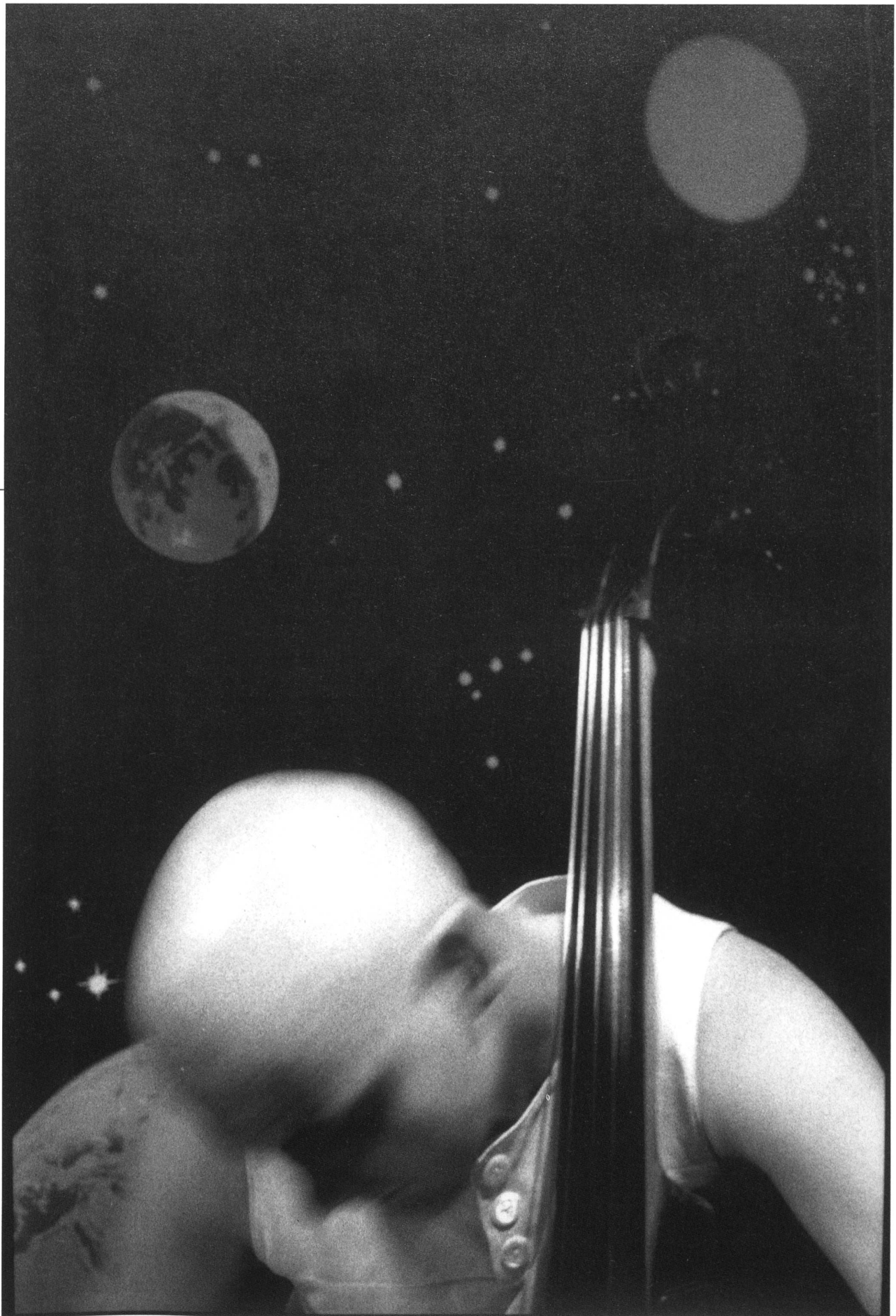
## Diverses

### AGRAMA St.Gallen

Schweizerische Landmaschinenchau

Olma Hallen SG, 9.00 - 17.00 Uhr

*Mich Gerber: Ein eigenständiger Klangforscher, der parallel zu anderen Projekten immer an seinem Soloprogramm gearbeitet und immermehr auch Musik für Theaterproduktionen geschaffen hat. Neben seinem Bass, zu dem er ein inniges Verhältnis hat, verwendet er vermehrt auch Sampling bei seinen Auftritten. Seine Klangteppiche sind aufgebaut wie eine klassische Fuge, spannen den Bogen über die World-Music bis hin zum Ambient. Samstag, 24. Januar, Grabenhalle SG, 21.30 Uhr*



**KULTUR  
ONDEREM  
BOMM**

**Alannah Myles:** Die Stimme von Black Velvet ist mit ihrem neuen Album «Arrival» auf Welt-Tournee. Die aus Toronto (Kanada) stammende Sängerin besucht am Freitag, 30. Januar, das Casino Herisau, 20.00 Uhr

## 30.fr

### Konzert

#### Alannah Myles

Rock  
Casino Herisau, 20.00 Uhr

#### The get up / Braid

Hardcore  
Hafenbuffet Rorschach, 20.00 Uhr

#### Afincando

Salsa y Latin jazz  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

### Theater

#### Afincando

Salsa / Latin-Jazz  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

#### touche ma bouche

eine musikalisch-kabarettistische Forschungsreise  
Chäller Theater Wil, 20.15 Uhr

#### Der Lampenschirm

ein Theaterspass von Kurt Goetz  
Theater am Stadtgarten Winterthur  
20.00 Uhr

#### Kleine Engel

für Kinder ab 8 Jahren von Marco Baliani  
Spiegelhalle Konstanz, 11.00 Uhr

#### Das Kästchen von Heilbronn oder die

Feuerprobe  
von Heinrich von Kleist  
Stadttheater Konstanz, 19.30 Uhr

### Film

#### Funny Games

R: Michael Haneke (A 1997)  
Kinok SG, 20.00 Uhr

#### Kissed

R: Lynne Stopkewich (CDN 1996)  
Kinok SG, 22.15 Uhr

#### Kleine Fritz-Lang-Reihe

Metropolis (D 1925/26)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

#### Bezness

R: Nouri Bouzid (Tunesien/ F 1993)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

### Disco Party

#### The Dance Night

DJ Al Bani  
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

#### Jive the Night

DJane Hanna  
K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

#### Trancenight

DJ Energy, DJ HI-NRG, DJ Dshamiljan,  
DJ Hurricane  
Space SG, 23.00 Uhr

### Diverses

#### AGRAMA St.Gallen

Schweizerische Landmaschinenchau  
Olma Hallen SG, 9.00 - 17.00 Uhr

## 31.sa

### Konzert

#### Albert Landolt Trio

Jazz  
Rest. Gambrinus SG, 21.00 Uhr

#### Arcas Syncopics

20Köpfiger Jazzchor  
Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

### Theater

#### Rumpelstilzli

nach den Gebrüder Grimm  
Puppentheater SG, 14.30 Uhr

#### Kleine Engel

für Kinder ab 8 Jahren von Marco Baliani  
Spiegelhalle Konstanz, 19.30 Uhr

#### ÜberVäter

Ein musikcabarettistisches Programm von und mit Tobias Bücklein  
Werkstatt Inselgasse Konstanz, 20 Uhr

#### Der Vogelhändler

Operette von Carl Zeller  
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

#### Das Kästchen von Heilbronn oder die

Feuerprobe  
von Heinrich von Kleist  
Stadttheater Konstanz, 20.00 Uhr

### Film

#### Meta Mecano

R: Rudolf Gerber (CH 1997)  
Kinok SG, 19.00 Uhr

#### The Lodger

R: Alfred Hitchcock (GB 1929)  
Stummfilm mit Klavierbegleitung  
Kinok SG, 20.30 Uhr

#### Kissed

R: Lynne Stopkewich (CDN 1996)  
Kinok SG, 23.00 Uhr

#### Kleine Fritz-Lang-Reihe

Das Testament des Dr. Mabuse (D 1932)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

#### Bezness

R: Nouri Bouzid (Tunesien/ F 1993)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

### Disco Party

#### VIVA LAS VEGAS

Gambling club party mit Tom Liberace,  
Lippengift, Heinz Lieb, Diethelm &

Grieco, Deepdeepblue, Necronom,

Félicien

Tazza Billard-Akademie, Unterstr. 22 SG,

ab 22.00 Uhr

#### James-Bond-Night

DJ Struzzi & DJ Funkybone  
Remise Wil, 21.30 Uhr

#### Dance Party mit DJ Stefan

Pop, Rock & Alternatives  
K9-Paulskirche Konstanz, 21.00 Uhr

#### Cleopatra's House

Mega House- und Techno Event  
Space SG, 23.00 Uhr

### Diverses

#### AGRAMA St.Gallen

Schweizerische Landmaschinenchau  
Olma Hallen SG, 9.00 - 17.00 Uhr



# 1.so

## Konzert

### Philipp Fankhauser

Tribute to Johnny Copeland  
Albani Winterthur, 20.30 Uhr  
**Gospelchor Appenzel**  
Gospel  
Kath. Kirche Teufen, 17.00 Uhr

## Film

### Kleine Fritz-Lang-Reihe

Das Testament des Dr. Mabuse (D 1932)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

## Diverses

### AGRAMA St.Gallen

Schweizerische Landmaschinenchau  
Olma Hallen SG, 9.00 - 17.00 Uhr

# 2.mo

## Film

### Fontane Effi Briest

R: Rainer W. Fassbinder (D 1974)  
Kino Palace SG, 20.15 Uhr

### Bezness

R: Nouri Bouzid (Tunesien/ F 1993)  
Kino Zebra Konstanz, 20.00 Uhr

### Kleine Fritz-Lang-Reihe

Das Testament des Dr. Mabuse (D 1932)  
Kino Zebra Konstanz, 22.15 Uhr

## Diverses

### AGRAMA St.Gallen

Schweizerische Landmaschinenchau  
Olma Hallen SG, 9.00 - 17.00 Uhr

# 3.di

## Konzert

### Alannah Myles

Rock  
Salzhaus Winterthur, 20.30 Uhr

# 7.sa

## Theater

### Das Nibelungenlied

mit Klaus Henner Russius  
Fabriggli Werdenberg, 20.00 Uhr

# aus- stellun- gen.

## 10.1. - 1.2.

### Rolf Schroeter

Alte Fabrik Rapperswil  
Di - Fr 17 - 20 Uhr, Sa + So 14 - 17 Uhr

## 31.1. - 29.3.

### Biefer/Zraggen, Christoph Draeger

Kunsthalle SG  
Di-Fr 14 - 18 Uhr, Sa + So 12 - 17 Uhr

## 16.1. - 8.2.

### Mauro Amicabile

Galerie vor der Klostermauer SG  
Do-Fr 18 - 20 Uhr Sa 11 - 15 Uhr,  
So 10 - 12 Uhr

## bis 18.4.

### Günther Förg

«Engadin»-Zyklus  
Erker-Galerie SG

Mo-Fr, 9 - 12 / 14 - 18.30 Uhr

Sa 9 - 12 / 14 - 17 Uhr

## 14.1. - 1.3.

### Norbert Zoller

Deckelbilder  
Kulturbeiz Löwen Sommeri  
bis 4.1.

### Christoph Sonderegger

Lichtinstallationen  
Hotel/Rest. Jägerhof SG  
bis 11.1.

### Ostschweizer Kunstschaffen 1997

Kunstmuseum SG  
Di-Sa 10 - 12 / 11 - 17 Uhr, So 10 - 17 Uhr  
bis 11.1.

### Ostschweizer Kunstschaffen 1997

Kunsthalle SG  
Di-Sa 10 - 12 / 14 - 17 Uhr, So 10 - 17 Uhr  
bis 17.1.

### Albino Rossi

Paesaggi e nature morte 1  
Galerie Christian Schneeberger SG  
Di-Fr 14.30 - 18.30 Uhr / Sa 13 - 17 Uhr  
bis 26.4.

### Der Höhlenbär in den Alpen

Naturmuseum SG  
Di-Sa 10 - 12 / 14 - 17 Uhr, So 10 - 17 Uhr  
Öffentliche Führung: So 14.1., 18.30 Uhr  
bis 29.3.

### L'Héritage

Ausstellung über die Moorlandschaften  
der Schweiz  
Naturmuseum SG,  
Di-Sa 10 - 12 / 14 - 17 Uhr, So 10 - 17 Uhr  
bis 7.1.98

### H.R. Stettler, K. Günther, T. Kiene

Galerie Eule-Art SG  
Di-Fr 14.15 - 18 Uhr,  
Sa 10 - 12 / 13 - 17 Uhr, So 13 - 17 Uhr  
bis 7.1.98

### Beat Zoderer

Neue Arbeiten mit/auf Papier  
Galerie Wilma Lock SG  
Di-Fr 14 - 18 Uhr, Sa 11 - 16 Uhr  
bis 17.1.98

## 25

Malerei/Zeichnungen/Installationen  
Galerie Paul Hafner SG  
Di-Fr 14 - 18 Uhr, Sa 11 - 15 Uhr  
bis 17.1.98

### Jean Odermatt

Szenen aus dem Gotthardprojekt  
Foto Forum SG, Mi-Fr 15 - 18 Uhr  
Sa 12.00 - 17.00 Uhr  
bis 1.2.98

### Weihnachtskrippen/Pierre Bonard

und das Wunderbare  
Museum im Lagerhaus SG  
Di - So 14 - 17 Uhr  
bis 22.2.98

### Germain van der Steen

Je peins, Je peins sans arrêt  
Kunstmuseum Thurgau  
Mo-Fr 14 - 17 Uhr, Sa/So 11 - 17 Uhr  
bis Feb. 98

### Farbige Stickereien von Zagreb bis

### Istanbul

Textilmuseum SG  
Mo - Fr 10 - 12 / 14 - 17 Uhr  
bis März 98

### Stickerindustrie und Stickerei-

### entwurf um 1900

Textilmuseum SG  
Mo - Fr 10 - 12 / 14 - 17 Uhr  
bis 15.3.98

### Günther Boltshauser

Hotel Weissenstein SG  
Täglich 6.30 - 21.00 Uhr  
bis 7.11.98

### Cimelia Sangallense

Stiftsbibliothek SG  
Mo-Sa 9 - 12 / 13.30 - 16 Uhr

# dauer- ver- anstal- tungen.

## Jeden.mo

### Frauenbibliothek Wyborada

Davidstr. 42, 16.00 bis 20.00 Uhr  
geöffnet, Tel 071 222 65 15

### Spielabend

Café Gschwend, SG

### Spielclub SG

Restaurant Metzger SG, ab 20.00 Uhr

### Jungmusikantenkonzert

Gasthaus Hof, Appenzell

### Lauftraining für Fortgeschrittene

Familienbad Dreiweihern SG, 19.00 Uhr

### Spielabend für jedermann

Rest. Adler, Wil, 20.00 Uhr

### Bridge-Club

der auch Gästen offen steht  
Informationen: Tel 071 223 18 30

Bridge-Club SG, 20.00 Uhr

### Trachtengruppe St. Gallen Stadt

Pflege von Volkstanz und Volkslied

Schulhaus Bruggen SG, 20.00 Uhr

## Jeden.di

### Jackpoint-schwule Jugendgruppe

Katharinengasse 16 SG, 20.00 Uhr

### Wochenmeditation

Offene Kirche St. Leonhard SG,  
12.15 - 13.15 Uhr

### Frauenbeiz

Rest. Engel, SG

### HipHop-Kontainer

Jugendcafé, Katharinengasse 16, SG,  
19.00 bis 23.00 Uhr

### Turnen für jedermann

Sportzentrum Herisau, 19.10 bis

20.00 Uhr

## Jeden.mi

### Glitzer & Glamour-Night

70er Jahre-Disco mit DJ P'n'P  
Gnu, Metzgergasse SG, ab 21.00 Uhr

### Frauenbibliothek Wyborada

Davidstr. 42  
14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet  
Tel 071 222 65 15

### Sennen und Trachten

Gratisführung durch die Ausstellung

Appenzell

### Firma Appenzeller-Alpenbitter

geführte Besichtigung  
Fabrikareal, Weissbadstr. 27, Appenzell,  
10.00 Uhr

### Dance Group, 15.30 Uhr

### Dance Aerobic, 17.00 Uhr

mit Jára Kudrnová  
Tanz-Studio Silberturm, 2. UG, SG

### Bridge-Club

der auch Gästen offen steht  
Informationen: Tel 071 223 18 30

Bridge-Club SG, 20.00 Uhr

### Jugend-Kafi

Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14.00 bis  
21.00 Uhr

### Info-Thek

Veranstaltungen, Zeitungen, Magazine  
Haus Meise, Flawil, 15.00 bis 18.00 Uhr

### Disco

Kulturladen Konstanz D, 21.30 bis  
01.00 Uhr

### Volkstanzkreis

Sekundarschule Zil, SG

### Gemüse- und Blumenmarkt

bis 18.30 Uhr  
Marktplatz SG

## Jeden.do

### 100% Fred aus Bern

Funk-Music  
Gnu SG, ab 21.00 Uhr

### Frauenbibliothek Wyborada

Davidstr. 42  
14.00 bis 18.00 Uhr geöffnet  
Tel 071 222 65 15

### Lady's Night

with Partydancers  
Discothek «Space», SG, ab 22.00 Uhr

### Musik- oder Film-Café

Jugendcafé SG, 19.30 Uhr

### Oldie-Night

Coco Loco, Appenzell

### Geführtes Lauftraining für Frauen

Familienbad Dreiweihern, SG, 9.30 Uhr

### Ländlermusikantenhöck

Rest. Schützengarten, Gonten, 20.00 Uhr

### Seniorentanz

Hotel Linde, Heiden

## Jeden.fr

### House mit DJ

Gnu SG, ab 21.00 Uhr

### Latin-Night

DJ Tokayo, Samba, Salsa, Merengue,  
Soul und Reggae

Clube do Samba SG, 21.00 Uhr

### House in Space

Discothek Space SG, ab 22.00 Uhr

### Disco Dance, Dance Aerobic

Mit Jára Kudrnová  
Tanzstudio Silberturm 2. UG SG,  
ab 17.00 Uhr

### Jugend-Kafi

Lindenhof-Zentrum, Herisau, 14.00 bis  
18.00 Uhr

### Orgelmusik zum Wochenende

Ev. Kirche Amriswil

### Bauernmarkt

Vadian-Denkmal, SG

### Appenzellermusik

mit kaltem und warmem Buffet  
Romantik Hotel Sántis, Appenzell,  
bis 23.00 Uhr

### Demonstration einer Handstickerin

Museum Appenzell, bis 17.00 Uhr

## Jeden.sa

### House mit DJ

Gnu SG, 21.00 Uhr

### Latin-Night

DJ Tokayo, Samba, Salsa, Merengue,  
Soul und Reggae

Clube do Samba SG, 21.00 Uhr

### Kula-Disco

Kulturladen Konstanz, 21.30 Uhr

### Frauenbibliothek Wyborada

Davidstr. 42  
12.00 bis 16.00 Uhr geöffnet  
Tel 071 222 65 15

### Disco/Dance/Techno/House

Discothek Space SG, ab 22.00 Uhr

### Disco

Kula Konstanz, 21.30 bis 01.00 Uhr

### 80er Wave Sound

jeden letzten Samstag im Monat  
She DJ Edith

Ozon SG, ab 22.00 Uhr

### Musikalischer Heimatabend

Hotel Traube, Appenzell

### Gemüse- und Blumenmarkt

bis 17.00 Uhr  
Marktplatz SG

## Jeden.so

### After Hour

Commercio Bar SG, ab 05.00 Uhr

### Chill out the week

Commercio Bar SG, 17.00 bis 22.00 Uhr

### Techno/Progressive After Hours

«Space» SG, ab 5.00 Uhr

### Sonntagsbrunch für gross und klein

Hotel Mozart, Rorschach





UBS Liberty Campus.  
Das Ausbildungskonto, das Sie weiterbringt.

**UBS**

Schweizerische Bankgesellschaft

W e n n e s u m  
M u s i k g e h t . . .

...wissen wir, wovon wir reden.



Nicht zuletzt dank unserer langjährigen Berufserfahrung und unseren kontinuierlichen Bemühungen, immer die neusten Trends zu erkennen und an Sie weiterzugeben.

Herzlich willkommen!

**M u s i k H u g**

St. Gallen, Marktgasse/Spitalgasse 4, Telefon 071/228 66 00

## Bauernbuffet mit Appenzelmusik

Hotel Bären, Gonten, 8.00 Uhr

## Museum offen

Museum Wolfhalden, 10.00-12.00 Uhr

## Frühschoppenkonzert

Rest. Rössli, Herisau

# kurse.

## Trommeln, Singen, Klängen

Rhythmen und Klänge aus Westafrika und Ostasien

Auskunft: Kuno Schuler, Tel 877 25 83

Sa, So, 31.1. + 1.2.

## Bewegtes Theater

Körperarbeit, Atem, Stimme, Bewegung,

Improvisation mit René Schmalz

Tel 344 43 38, Mo, Di, Do

## Plastizieren – Wahrnehmen

Info und Unterlagen: Lucia Bonomi,

Tel/Fax 071 277 30 34

Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce,

SG, Di, 19.00 bis 20.30 Uhr,

## Mal-Atelier

Doris Bentele, Wittenbach

Malen für Kinder, Jugendliche und

Erwachsene, in Gruppen oder einzeln

Auskunft: 071 298 44 53

Mo - Fr

## Malen – ein genussvolles und

## endloses Spiel

Malatelier Marlis Stahlberger,

Schwalbenstr. 7, SG, Tel 222 40 01

Mi - Sa

## Malen – Gestalten – Wahrnehmen

Info und Unterlagen: Lucia Bonomi,

Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce,

Tel/Fax 071 277 30 34, Mi + Do

## Kinder – Ausdrucks malen

Info und Unterlagen: Lucia Bonomi,

Tel/Fax 071 27 30 34

Mal- und Gestaltungswerkstatt, La Luce,

SG, 13.30 bis 14.30 Uhr, Mi

## Zeichnen Intuitiv

Mit Model, Info A. Ward,

Tel 079 414 30 57; Mo, Di, Sa

## Begleitetes Malen

für Kinder ab 5 Jahren, 16.45 - 18.00 Uhr/

für Frauen, 19.00 - 21.30 Uhr

Malatelier Karin Wetter, Tel 223 57 60

Di + Fr

## Malen integrativ

Closliu. Info. Luz Kämpfer

Harferbergstr. 17, SG

Tel Atelier: 220 91 10, Privat 344 10 93

## «Closliu» Education Creatrice

Malatelier Maria Burkart, Rorschach

Mo/ Mi/ Fr/ Sa/ So für Gruppen und

Kleingruppen auf Anfrage bis 22.00 Uhr

Di 16.30 - 18.00 Uhr/ 19.30 - 21.00 Uhr

Do 16.30 - 18.00 Uhr, Tel 841 54 89

## HipHop & Jazz Dance

mit Boris Schneider

Di, Dance Loft, SG, Tel 071 223 40 94

## Disco Dance, Dance Aerobic

Mit Jára Kudrnová

Tanzstudio Silberturm 2. UG SG,

Fr, ab 17.00 Uhr

## Flamenco für Anfänger

Kursleitung: Regina Karrer

Tel Schule 222 27 14, privat 333 41 21

Fr

## Flamenco für Jugendliche

Kursleitung: Regina Karrer

Tel Schule 222 27 14, Privat 333 41 21

Do

## Tango argentino

Workshops

Tel. 071 222 48 64

Sa, Migros-Klubschule SG

## Tango Argentino

mit Hans Kost und Johanna Rossi

für AnfängerInnen, Tel 071 222 69 89,

Mo + Di

## Tango Argentino

Tanz und Bewegungsatelier SG,

19.30 Uhr, Info V. Vaucher, Tel 422 93 13

Fr

## Argentinischer Tango für Frauen

Tel 071 222 48 64, Migros-Klubschule SG

Fr

## Meditation des Tanzes – Sacred

## Dance

Leitung: Krisztina Sachs-Szakmary

Oekum. Gemeindezentrum Halden

Sa, 10. januar 14.00 - 17.00 Uhr

14-täglich: Mo 20 - 21.30 Uhr,

Do 9.15 - 10.45 Uhr

## Tanz als Selbstausdruck

Kursleitung: Erika Ackermann

Jeden Mo 18.15 und 20.00 Uhr in SG

Tel 245 01 54

## Tanzimprovisation und Körperarbeit

## für Frauen

Kursleitung: B. Schällibaum

Mo 18.30 - 20.00 Uhr

Fr 17.30 - 19.00 Uhr

Tel 223 41 69

## Bewegungs- u. Ausdrucksspiel

Kursleitung: B. Schällibaum

für Mädchen 9 - 14 Jahre

Do 16.30 - 17.45 Uhr

für Kinder 5 - 8 Jahre

Di 16.30 - 17.45 Uhr

Tel 223 41 69

## TA KE TI NA Rhythmische

## Körperarbeit

Kursleitung: Regina Karrer,

Mo, 19.45 Uhr

Tel Schule 222 27 14

Tel privat 333 41 21

## TAKETINA – Rhythmische

## Körperarbeit

Kursleitung: Urs Tobler

18.30 - 21.00 Uhr, Tel 223 37 41, Mi

## Wo Männer tanzen

Zwischenraum

Kursleitung: Roland Roth

Di 19.45 - 22.00 Uhr

(vierzehntäglich)

Tel 222 40 84

## Rhythmik und Kindertanz

Kursleitung: Regina Karrer

Mo, 15.30 / 16.30 / 17.30 Uhr

Do 16.15 / 17.15 Uhr

Fr, 16.30 / 17.30 Uhr

Spanischer Tanz für Jugendliche

Do, ab 18.15 Uhr

Tel Schule 222 27 14

Tel privat 333 41 21

## Kindertanz für Mädchen

Kursleitung: Regina Karrer

Di, 16.30 / 17.30 Uhr

Tel Schule 222 27 14, Privat 333 41 21

## Tanz als Ausdruck und Erfahrung

Kursleitung: Regina Karrer

Di, ab 18.40 Uhr

Tel Schule 222 27 14

Tel Privat 333 41 21

## Experiment-Tanz

Gisa Frank, dipl. Tanzpädagogin SBTG

Improvisation und Gestaltung

Körpertraining für Frauen, Do

Tel 071 877 20 37

## Lust auf Bewegung pur – T'ai Chi

## Kineo

Von 19.30 - 21.00: Leitung Agnes Joester

Forum Pacific, Schreinerstrasse 7 SG

Tel 071 245 74 44, Mi

## T'ai chi Kineo

Forum Pacific, Schreinerstr. 7, SG

19.30 - 21.00 Uhr, Leitung Eberhard Belz

Info, Anmeldung: Tel 071 245 74 44

Do

## T'ai Chi Kineo

Leitung: Eberhard Belz und Agnes

Joester

Forum Pacific SG

So 9.11.97, 9.30 - 12.30 Uhr

Anmeldung: 245 74 44

## T'ai Chi

mit Hans Kost, Tel 071 222 69 89

für AnfängerInnen, Mi, Do, Fr

## Wen-Do Selbstverteidigungskurse

## für Frauen

Verein Selbstverteidigung Wen-Do

Info: Tel 071 245 10 11, Do + Fr

## Bewegungs- u. Ausdrucksspiel

Kursleitung: B. Schällibaum

für Kinder 5 - 8 Jahre

Tel 223 41 69, Di + Do

## Kindertanz für Mädchen

Kursleitung: Regina Karrer

16.30 / 17.30 Uhr, Di

Tel Schule 222 27 14, Privat 333 41 21

## Tanz als Ausdruck und Erfahrung

Kursleitung: Regina Karrer, ab 18.40 Uhr

Tel Schule 222 27 14, Privat 333 41 21

Di

## EurAFRO-Dance

mit Jeannette Loosli Gassama

Tanz- & Gymnastikschule A. Conzett,

19.30 bis 21.00 Uhr, Do

## New Dance

Leitung: Claudia Roemmel

Rosenbergstr. 10 SG, 18.00 - 19.00 Uhr

Info + Anmeldung: Tel 071 222 98 02, Do

## Experiment-Tanz

Improvisation und Gestaltung

Körpertraining für Frauen

Gisa Frank, dipl. Tanzpädagogin SBTG,

Tel 071 877 20 37, Do

## Rückentraining und Gymnastik mit

## dem Sitzball

Kursleitung: Regina Karrer

Tel Schule 222 27 14, Privat 333 41 21

Di, Mi, Fr

## Stretching über den Mittag

Kursleitung: Catia Farias

Tanz und Gymnastikstudio Esther

Stäheli, St. Jakobstr. 87 SG, 12.15 - 13.15

Uhr, Tel 245 52 42

Di + Mi

## Meridian Stretching - Shiatsu

## übungen

Kursleitung: Catia Farias

Anette Conzett Tanz- & Gymnastikschule

Tel/Fax 220 85 89, Di + Do

## Meridian Stretching - Shiatsu

## übungen

Kursleitung: Catia Farias

Tanz & Gymnastikstudio Esther Stäheli,

20.30 - 21.30 Uhr, Tel 245 52 42, Mo + Di

## Der schwimmende Drachen

Kursleitung: Catia Farias

Anette Conzett Tanz- & Gymnastikschule

9.30 - 10.30 / 17.30 - 18.30 Uhr

Tel 220 85 89, Do

## Yoga - ganz gediegen

mit Barbara Suter

Tel. 278 65 57

## Yoga

Yogaschule Norma de Luca

Turmeggasse 8 SG,

Anmeldung: 071 222 80 71, Mo - Do

## Eutonie

Martha Kaufmann, Maria Neumann

dipl. Eutoniepädag. Gerda Alexander

Tel/Fax 245 34 39

Mo/Mi 19.00 - 20.30 Uhr

A8 | A3 | A4 | A5  
A7 | A1 | A2 | A6

Bastle Dir Deinen lebensgrossen Starschnitt von COM & COM mit AJ Gassolt und AJ Hedinger. In dieser Ausgabe Teil A2



st.gallen.  
uni.  
auditorium.maximum  
.15.38.uhr  
.gerda.kaufmann.  
studiert



**.abonnieren.  
geht.über.studieren!**

- Ein Jahr lang zu wissen, was wann wo läuft, ist mir Fr. 30.- wert.
- Ein Jahr lang zu wissen, was wann wo läuft, ist mir Fr. 75.- und eine Mitgliedschaft beim Verein Saiten wert.

Jetzt ausschneiden und einsenden an:  
Verlag Saiten, Abonentendienst,  
Postfach, 9004 St.Gallen

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

